



# HÜPFTIER / ANIMAL JUMPER

# ANIMAL SAUTEUR / ANIMALITOS HINCHABLES

# ANIMALE CAVALCABILE

SEITE 1 VON 3 / PAGE 1 OF 3

## GEBRAUCHSANWEISUNG HÜPFTIER

### GEBRAUCH DER LUFTPUMPE

- Die beigelegte Luftpumpe ist kein Spielzeug und nur zum Gebrauch von Erwachsenen bestimmt.
- ACHTUNG: Luftpumpe nicht in Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren.
- ACHTUNG: Führen Sie die Luftpumpe bzw. die Einfüllnadel mindestens bis zur Hälfte in das Ventil (befindet sich unterhalb des Hüpfstieres). Pumpen Sie bis zum gewünschten Druck. Entfernen Sie die Einfüllnadel aus dem automatischen Ventil. Denken Sie daran, gelegentlich nachzufüllen, um einem Entweichen der Luft vorzubeugen.

### GEBRAUCH DES SPIELZEUGS

- Benutzen Sie das Spielzeug nur unter Aufsicht von Erwachsenen.
- Prüfen Sie vor Gebrauch, ob der Luftdruck für einen sicheren Gebrauch ausreicht.
- Das Hüpfstier ist nicht auf unebenem Untergrund, auf der Straße, in der Nähe von Flüssen, Bächen, Schwimmbecken und in der Nähe von Treppen zu benutzen.
- Bevor Sie Ihr Kind mit diesem Spielzeug spielen lassen, überzeugen Sie sich von den physikalischen Möglichkeiten und dem Gleichgewichtssinn Ihres Kindes, um Unfälle wie z.B. Stürze und Zusammenstöße zu vermeiden.

### PFLEGE

- ACHTUNG: Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden, ein einfaches Abreiben mit einem trockenen und weichen Tuch wird empfohlen.

## INSTRUCTIONS OF USE ANIMAL JUMPER

### AIR PUMP INSTRUCTIONS

- The air pump provided is not a toy and must be handled by an adult only.
- CAUTION: Do not leave the air pump within the reach of young children.
- CAUTION: Introduce the inflation needle into the valve (located under the animal jumper) at least half of its length. Then inflate to desired pressure. Remove the automatic valve inflation needle. Think of reinflating occasionally to maintain sufficient pressure.

### TOY INSTRUCTIONS

- Use this toy only under the supervision of an adult.
- Before use, check that the pressure is sufficient for safe use.
- Do not use the animal jumper on sloping ground, on the road, near a river or a pool or near a staircase.
- Before giving this toy to your child, please make sure your child has sufficient physical qualities and balance to avoid any falls or collisions.

### MAINTENANCE

- WARNING: Do not use chemicals, a simple wash with a dry and damp cloth is sufficient.



# HÜPFTIER / ANIMAL JUMPER

# ANIMAL SAUTEUR / ANIMALITOS HINCHABLES

# ANIMALE CAVALCABILE

SEITE 2 VON 3 / PAGE 2 OF 3

## INSTRUCTIONS ANIMAL SAUTEUR

### INSTRUCTIONS POMPE À AIR

- La pompe à air fournie n'est pas un jouet et doit être manipulée exclusivement par un adulte.
- ATTENTION: Ne pas laisser la pompe à air à la portée des jeunes enfants.
- ATTENTION: La pompe est à manipuler avec précaution. Introduire l'aiguille de gonflage dans la valve (située sous l'animal sauteur) sur au moins la moitié de sa longueur. Gonflez jusqu'à la pression souhaitée. Retirez l'aiguille de gonflage de la valve automatique. Pensez à regonfler de temps à autre pour maintenir une pression suffisante.

### UTILISATION DU JOUET

- L'utilisation de ce jouet doit se faire impérativement sous la surveillance d'un adulte.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la pression est suffisante pour une utilisation sécurisée.
- Ne pas utiliser sur un terrain en pente, sur la route ou la voie publique, près d'un cours d'eau ou une piscine, près d'un escalier.
- Avant de confier ce jouet à votre enfant, veuillez vous assurer que votre enfant possède les qualités physiques (taille) et d'équilibres suffisantes pour éviter toutes chutes ou collisions susceptibles de blesser l'utilisateur ou des tiers.

### ENTRETIEN

- ATTENTION: Ne pas utiliser de produits chimiques (solvant, alcool, etc.), un simple lavage avec un chiffon légèrement humide est recommandé.

## INSTRUCCIONES ANIMALITOS HINCHABLES

### INSTRUCCIONES BOMBA DE AIRE

- La bomba de aire suministrada no es un juguete y debe ser manipulada exclusivamente por un adulto.
- ATENCIÓN: No dejar la bomba de aire al alcance de los niños.
- ATENCIÓN: La bomba tiene que ser manipulada con precaución. Introducir la aguja de hinchado en la valva (situada bajo el animal saltador) por lo menos sobre la mitad de su longitud. Hinchese hasta la presión deseada. Retire la aguja de hinchado de la valva automática. Piense rehincharse de vez en cuando para mantener una presión suficiente.

### UTILIZACIÓN DEL JUGUETE

- La utilización de este juguete debe hacerse obligatoriamente al cuidado de un adulto.
- Antes de cada utilización, verifique que la presión sea suficiente para una utilización segura.
- No utilizar sobre un terreno pendiente, sobre un camino o una vía pública, cerca de un curso de agua o una piscina, cerca de unas escaleras.
- Antes de confiarle este juguete a su niño, por favor, asegúrele que su niño posee las calidades físicas (altura) y un equilibrio suficiente para evitar cualquiera caída o colisiones susceptibles de herir al usuario o a terceros.

### MANTENIMIENTO

- ATENCIÓN: No utilizar productos químicos (disolvente, alcohol, etc.), se recomienda una limpieza simple con uno trapo ligeramente húmedo.



# HÜPFTIER / ANIMAL JUMPER

# SEITE 3 VON 3 / PAGE 3 OF 3

# ANIMAL SAUTEUR / ANIMALITOS HINCHABLES

# ANIMALE CAVALCABILE

## ISTRUZIONI ANIMALE CAVALCABILE

### ISTRUZIONI POMPA PER ARIA

- o La pompa per aria fornita non è un giocattolo e deve essere manipolata esclusivamente da un adulto.
- o ATTENZIONE: Non lasciare la pompa per aria dalla portata dei bambini.
- o ATTENZIONE: Si deve manipolare la pompa con precauzione. Introdurre l'ago di gonfiamento nella valvola (situata sotto l'animale saltatore) su almeno la metà della sua lunghezza. Gonfiare fino alla pressione desiderata. Ritirate l'ago di gonfiamento della valvola automatica. Pensate a rigonfiare ogni tanto per mantenere una pressione sufficiente.

### UTILIZZAZIONE DEL GIOCATTOLO

- o L'utilizzazione di questo giocattolo deve farsi imperativamente sotto la sorveglianza di un adulto.
- o Prima ogni utilizzazione, verificate che la pressione è sufficiente per un'utilizzazione sicura.
- o Non utilizzare su un campo in discesa, sulla strada o la via pubblica, vicino ad un corso d'acqua o una piscina, vicino ad una scala.
- o Prima di confidare questo giocattolo al vostro bambino, vi preghiamo di assicurarvi che il vostro bambino ha le qualità fisiche (taglia) e che ha bastante equilibrio per evitare qualsiasi caduta o collisioni suscettibili di ferire l'utente o di terzi.

### MANTENIMENTO

- o ATTENZIONE: Non utilizzare dei prodotti chimici (solvente, alcol, ecc.), un semplice lavaggio con un straccio leggermente umido è raccomandato